

Remote control Tripod

Инструкции de utilizare

Οδηγίες Λειτουργίας

Инструкция по эксплуатации

使用説明書

사용설명서

تعليمات التشغيل

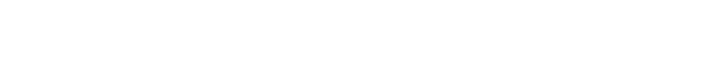
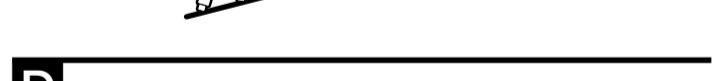
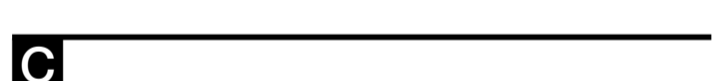
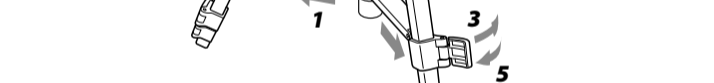
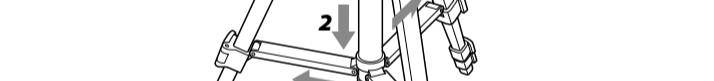
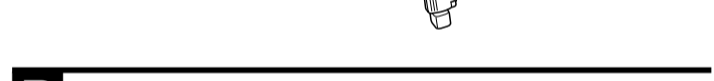
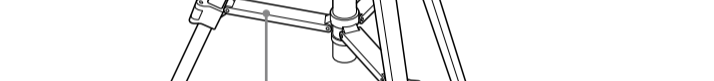
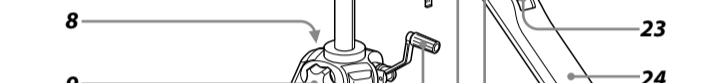
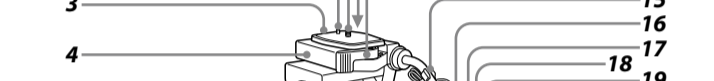


MULTI

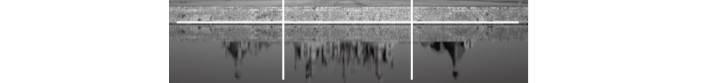
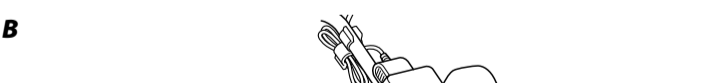
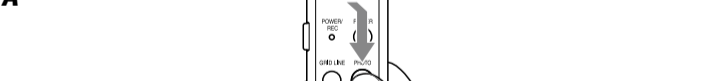
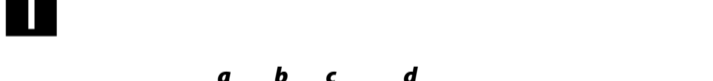
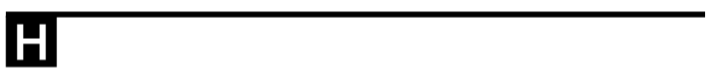
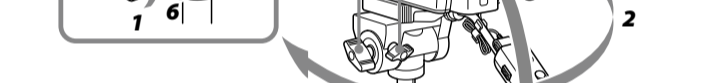
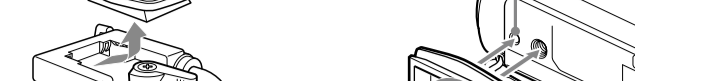
VCT-VP11

©2013 Sony Corporation Printed in China

A



E



Română

Înainte de a utiliza produsul, citiți în întregime acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

AVERTIZARE

În vederea reducerii riscului de incendiu sau electrocutare, 1) nu expunți unitatea la ploaie sau umezală. 2) nu așezăți obiecte pline cu lichide, cum ar fi o vază, pe aparat.

Acest produs a fost testat și dovedit conform cu limitele prevăzute în reglementarea CEM pentru utilizarea conformă de conexiune mai mică de 3 metri.

Pentru clienții din Europa

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)

Pentru clienții din țările care aplică Directivile UE

Produsul acestui aparat este: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Pentru informații legate de conținutul aparatului cu legislația Uniunii Europene pot fi adresate: Sony Deutschland GmbH, Heddelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice întrebări legate de service sau de garanție, vă rugăm să consultați documentele de garanție ce însoțesc aparatul.

Precauții privind utilizarea

Fixarea și scoaterea camerii Când fixați camera la tripod sau o scoateți, prindeți-o ferm și fixați maneta de blocare a capului trepiedului. Nu fixați accesoriul la camera după ce o montați pe capul trepiedului. În caz contrar, capul trepiedului se poate inclina și deteriora camera.

Curățare

• Curățați-l cu un cârpă moale umezită ușor cu o soluție de detergent neutru. Apoi, curățați trepiedul cu o cârpă uscată. • După ce utilizați trepiedul pe plajă sau în locuri umede, clădiți-l în apă sărată. Verificați din când în când surubii pentru a vă asigura că nu s-au afloșat.

Caracteristici

VCT-VP11 este un tripod prevăzut cu funcții de telecomandă pentru cameră. • Puteți utiliza telecomanda încorporată din maneta de panoramare pentru a acționa camerele prevăzute cu terminalul multipli Sony. Este posibil ca acest tripod să fie compatibil cu toate camerele cu terminal multiplu. Vizitați site-ul firmei Sony pentru mai multe informații suplimentare. • Prin intermediul telecomenzii se numără funcțiile de înregistrare de bază (POWER/ON/OFF, Indicatorul POWER/REC (e) și de semenea SLOW ZOOM/ON/OFF, precum și funcția de afișaj în grilă ON/OFF.

A Identificarea pieselor

1 Surub de montare a camerii
2 Axă
3 Talpi de montare a camerii
4 Cap trepied
5 Manetă de blocare la panoramare
6 Manetă de blocare la inclinare
7 Dispozitiv de ridicare
8 Nivelă
9 Manetă de blocare a dispozitivului de ridicare
10 Manivelă de reglare pe înălțime a dispozitivului de ridicare
11 Fisior
12 Surpuit
13 Manetă de blocare a capului trepiedului
14 Manetă de blocare a talpii de montare a camerii
15 Cablu de cablu
16 Cablu de conexiune pentru terminalul Multi
17 Indicator POWER/REC
18 Gaură pentru surub
19 Buton POWER
20 Buton PHOTO
21 Buton START/STOP
22 Cablu butonul PHOTO în timpul fotografierii tip bulb
23 Manetă zoom
24 Manetă de panoramare
25 Comutator SLOW ZOOM
26 Buton PUSH RELEASE
27 Manetă de blocare la reglarea lungimii piciorcelor

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

Atenție

Când fixați alte camere în afară de cele video la tripod, poziționați-le astfel încât să nu atingă axul pentru camere video. • Trăgând maneta de blocare a talpii de montare a camerii spre dreapta, până la capăt, fixați talpa de montare a camerii la capul trepiedului. Apoi, împingeți maneta de blocare a talpii de montare a camerii la stânga pentru a elibera talpa de montare a camerii la capul trepiedului. • Conectați multi conectorul (I) la terminalul multiplu al camerii. • Dacă în caz că cablul de zoom lung, prindeți cablul cu un colier de cablu (b).

Atenție

• Pentru multipli trebuie să fie introdus corect în sus. Aveți grijă să nu îl conectați cu capul în jos, pentru că puteți deteriora trepiedul sau camera. • Există două tipuri de terminal multiplu al camerii. • Când conectați cablul de conexiune pentru terminalul multiplu la terminalul multiplu al camerii (sub forma din (d)), alinați marcajul **A** de pe mufa cu marcajul **W** de pe terminalul multiplu. Dacă introduceți forțat mufa în sensul incorect, veți provoca o defecțiune.

Atenție

• Dacă conectați cablul de conexiune pentru terminalul multiplu la terminalul multiplu al camerii (sub forma din (d)), alinați marcajul **A** de pe mufa cu marcajul **W** de pe terminalul multiplu. Dacă introduceți forțat mufa în sensul incorect, veți provoca o defecțiune.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Panoramare

Puteți panorama la 360° când realizați fotografii. 1 Săbiți maneta de blocare la panoramare. 2 Reglați poziția camerii deplasând maneta de panoramare la stânga/dreapta. 3 Strângeți maneta de blocare la panoramare.

Atenție

Dacă panorați camera brusc, accesoriul și dispozitivul de ridicare pot să cadă. Dacă panorați camera în poziții înclinare, accesoriul și dispozitivul de ridicare pot să cadă. Dacă panorați camera în poziții înclinare, accesoriul și dispozitivul de ridicare pot să cadă. Dacă panorați camera în poziții înclinare, accesoriul și dispozitivul de ridicare pot să cadă.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Pentru a afișa grila (G)

Apăsați butonul GRID LINE (g). Pe ecranul camerii apare o grilă orizontală/verticală. Reglați piciorcele trepiedului și unghiul de înclinare al camerii în funcție de grilă. Puteți alege mai multe tipuri de grilă, în funcție de modelul camerii. Puteți seta grila apăsând butonul GRID LINE. Consultați instrucțiunile de utilizare ale camerii pentru detalii. Pentru a anula afișajul în grilă, apăsați butonul GRID LINE până ce afișajul din ecran este dezactivat.

Atenție

• Fotografia este doar un exemplu de propriu-zis să difere.

Dupa înregistrare

Apăsați butonul POWER al telecomenzii pentru a dezactiva camera.

Piererea trepiedului

1 Scoateți camera din trepied. 2 Săbiți maneta de blocare la panoramare și maneta de blocare la inclinare și rabatați în jos maneta de panoramare. Aduceți maneta de reglare pe înălțime a dispozitivului de ridicare în poziție de susținere. 3 Strângeți maneta de blocare la panoramare și maneta de blocare la inclinare. 4 Săbiți maneta de blocare la reglarea lungimii celor trei piciorcele și rabatați piciorcele. 5 Strângeți maneta de blocare la reglarea lungimii piciorcelor pentru a fixa piciorcele la locul lor.

Transportarea trepiedului

Nu omiteți și transportați trepiedul în gentea de transport. **Atenție** Nu transportați niciodată trepiedul cu camera fixată la el.

Specificații

Sarcină maximă

3 kg

Unghi panoramare

360 grade

Unghi inclinare

90 grade în jos, 55 grade în sus

Prelungire picior

Fiecare picior are 4 surubii telescopici.

Funcții telecomandă

Buton POWER, buton PHOTO, buton START/STOP manual (TW), buton GRID LINE, buton PUSH RELEASE, comutator SLOW ZOOM. Lungimea cablului telecomenzii: Aprox. 800 mm Lungimea manetei de panoramare: Aprox. 260 mm Cursă dispozitivului de ridicare: Aprox. 265 mm

Interval de temperatură de funcționare

0°C până la 40°C

Greutate

Aprox. 1,3 kg

Accesoriu furnizate

Gentă pentru transport (I) Cablu de conexiune pentru terminalul Multi (I) Documentație imprimată

Concepția și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Ελληνικά

Πριν utilizați tripodul, citiți în întregime acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare. • Trăgând maneta de blocare a talpii de montare a camerii spre dreapta, până la capăt, fixați talpa de montare a camerii la capul trepiedului. Apoi, împingeți maneta de blocare a talpii de montare a camerii la stânga pentru a elibera talpa de montare a camerii la capul trepiedului. • Conectați multi conectorul (I) la terminalul multiplu al camerii. • Dacă în caz că cablul de zoom lung, prindeți cablul cu un colier de cablu (b).

Atenție

• Pentru multipli trebuie să fie introdus corect în sus. Aveți grijă să nu îl conectați cu capul în jos, pentru că puteți deteriora trepiedul sau camera. • Există două tipuri de terminal multiplu al camerii. • Când conectați cablul de conexiune pentru terminalul multiplu la terminalul multiplu al camerii (sub forma din (d)), alinați marcajul **A** de pe mufa cu marcajul **W** de pe terminalul multiplu. Dacă introduceți forțat mufa în sensul incorect, veți provoca o defecțiune.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

Asigurați-vă că maneta de blocare a dispozitivului de ridicare este blocată ferm. Dacă nu este blocată ferm, camera va tremura.

Atenție

